

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

58. Jahrgang

18. Kalenderwoche

Donnerstag, 5. Mai 2022

Nummer 18

Ferienbetreuung an der Gemeinschaftsschule Hilzingen

Anmeldung bis 16. Mai möglich

Hilzingen. Nach aktuellem Stand geht die Gemeindeverwaltung davon aus, dass die Gemeinde Hilzingen für die kommenden Pfingstferien wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7:30 bis 13 Uhr, an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen für Schulkinder anbieten kann. Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Vereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche je Kind betragen 40 Euro, die Anmeldung ist ver-

bindlich. Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung füllt man bitte untenstehenden Abschnitt aus und gibt diesen bis spätestens Montag, 16. Mai, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, ab beziehungsweise sendet die Anmeldung an gemeinde@hilzingen.de. Telefonische Auskünfte sind unter Tel. 07731 3809-51, Ursula Graf erhältlich.

Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.



Anmeldung Schulferienbetreuung Pfingstferien 2022

Name und Adresse des Kindes.....

Mailadresse der Eltern:

Elterntagsübertelefonischerreichbar:.....

Betreuung vom Dienstag, 7. Juni, bis Freitag, 10. Juni

Betreuung vom Montag, 13. Juni, bis Freitag, 17. Juni

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE

Name des Kontoinhabers:

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den.....

Unterschrift Erziehungsberechtigter

Standesamt Hilzingen

April 2022

Eheschließungen

29.04.2022 Artur Reider und Alessia Jennifer Ehreiser
Herrengarten 20, 78247 Hilzingen-Riedheim

1 weitere Eheschließung

Sterbefälle

26.04.2022 Rosmarie Ritter geb. Sailer, Hofwieser Str. 25

3 weitere Sterbefälle

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 Hängelampen für Wohn- und Esszimmer, klappbarer Beistelltisch (Unterbau Holz mit Glasplatte), Tel. 0170 4100474
- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,6 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Bettgestell und Lattenrost, 1,4 x 2 m, Tel. 07731 799730 ab 18 Uhr
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Markise, 5m, gebraucht, orange, Tel. 5959591
- Wickeltischauflage, Tel. 07731 64722
- 2 Dänische Holzledersessel 80er Jahre, Tel. 07731 7983155
- Verschiedenes Zubehör für Kommunionkerze, Tel. 07739 1236
- Flipchart, 70 x 100 cm, Tel. 0174 3693666
- Spiegelschrank, Breite 1,63, Höhe 0,91, Tiefe 0,15 m, Türen innen und außen aus hochwertigem Glas, Handy 0171 1030786
- Weißer, klappbarer Liegestuhl aus Plastik mit Auflage, Tel. 07731 60383

Unsere Jubilare

06. Mai 2022
 ■ 75 Jahre: **Jean Ange Axamit**, Hauptstr. 91 Hilzingen
 ■ 70 Jahre: **Kirsten Mantel**, Hauptstr. 89a, Hilzingen
 10. Mai 2022
 ■ 70 Jahre: **Karin Gisela Friedel**, Twielfeld 4b, Hilzingen
 11. Mai 2022
 ■ 80 Jahre: **Raimund Ostheimer**, Staufenstr. 48, Hilzingen
 12. Mai 2022
 ■ 75 Jahre: **Peter Maier**, Mühlenstr. 1b, Hilzingen

Apotheken-Notdienst

- Do 05.05.**
 ■ Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2
Fr 06.05.
 ■ Central-Apotheke Singen, Hegastr. 26
Sa 07.05.
 ■ Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40
So 08.05.
 ■ Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegastr. 14
Mo 09.05.
 ■ Viola-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3
Die 10.05.
 ■ Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12
 ■ Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1
Mi 11.05.
 ■ Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172
Do 12.05.
 ■ Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48
 Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

- | | |
|-----------------|--|
| ■ Fr 06.05.2022 | Problemstoffsammlung Binningen
Hohenstoffelhalle, 12:15 bis 14:15 Uhr |
| ■ Fr 06.05.2022 | Problemstoffsammlung Schlatt a.R.
Alpenblickhalle, 10 bis 12 Uhr |
| ■ Sa 07.05.2022 | Elektronikschrott-Kleingeräte-Sammlung Hilzingen, Hegau-Halle
Parkplatz, 8 bis 12 Uhr |
| ■ Fr 13.05.2022 | Biomüll |
| ■ Sa 14.05.2022 | Schrottsammlung Schlatt am
Randen, 9 bis 12 Uhr Parkplatz
Alpenblickhalle |

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Baum des Jahres 2022

Rotbuche steht auch in Hilzinger Wäldern



Die Rotbuche ist ein allseits beliebter Baum.

Hegau. Die Rotbuche (*Fagus Sylvatica*) wurde im vergangenen Jahr zum Baum des Jahres 2022 gekürt. Die Rotbuche hat sich in ganz Mitteleuropa seit dem Ende der letzten Eiszeit zur dominanten Waldbaumart entwickelt. Bis auf wenige nasse oder stark saure Böden beweist die Buche eine überragende Konkurrenzkraft im Vergleich zu den anderen Waldbaumarten. Die zahlreichen Samenjahre mit üppiger Fruktifikation liefern eine flächige Naturverjüngung bereits in mittelalten Buchenbeständen. Und sie wandert zusätzlich in Bereiche mit Kiefer oder Fichte ein und etabliert sich dort.

Im natürlichen Reinbestand – nicht zu verwechseln mit Monokultur – ergeben sich im Alter von 150 und mehr Jahren imposante

Hallenbestände mit riesigen Bäumen und einer großen Artenvielfalt: Moose, Pilze, Insekten, Fledermäuse, Kleinsäuger und Vögel.

Alle freuen sich darüber hinaus über Buchenholz als Furnier, als Möbelholz, als Sperrholz, als Zellstoff für Pappe, Papier und Isolierung, als Textilfaser und natürlich auch als Brennholz. Auch im Hilzinger Gemeindewald ist *Fagus Sylvatica* eine der führenden Baumarten. Die trocken-heißen letzten Jahre haben wohl die uralten Bäume sehr in Mitleidenschaft gezogen, jedoch haben die mittelalten und jungen Buchenwälder diese Bewährungsprobe relativ unbeschadet überstanden.

Noch mehr Interessantes zum Baum des Jahres 2022 gibt es unter www.baum-des-jahres.de.

Bestimmung von Schmetterlingen

BUND Jugendgruppe lädt zu Ausflug ein

Hegau. Die BUND-Jugendgruppe aus Gottmadingen lädt am Freitag, 13. Mai, um 16 Uhr zu einem Ausflug zum Thema »Auf der Spur der Schmetterlinge« ein. Dabei geht es vor allem um heimische Schmetterlinge, wo man sie findet und wie man sie bestimmt. Sonnenschutz und festes Schuhwerk werden empfohlen. Mitmachen können

Mädchen und Jungs im Alter von zehn bis 15 Jahren, eine BUND-Mitgliedschaft ist nicht erforderlich. Treffpunkt ist beim BUND-Naturschutzzentrum, Erwin-Dietrich-Straße 3. Die Veranstaltung endet um 18 Uhr. Anmeldung und Fragen per E-Mail an freiwillige.nsz.hegau@bund.net oder telefonisch unter 07731 977103.

Großes Lob für den Einsatz

Erschwerte Bedingungen in den letzten beiden Jahren



Sie wurden an der Jahreshauptversammlung vom Gesamtwehrkommandanten und dem Bürgermeister befördert und geehrt: (von links) Bürgermeister Holger Mayer, Gesamtwehrkommandant Jean-Pierre Müller, Frank Hentschel, Niklas Küchenhoff, Lukas Jäkle, Nils Krippents, Bernd Grambau, Ralf Seiterle, Florian Stauder, Tobias Jäkle, Abteilungskommandant Peter Jäkle.
Bild: FFW Schlatt a.R.

Schlatt a.R. Die Vorfreude auf das neue Feuerwehrgerätehaus war bei der Jahreshauptversammlung der Abteilungswehr Schlatt a.R. in der Alpenblickhalle zu hören und zu sehen. Neben Abteilungskommandant Peter Jäkle gingen auch Bürgermeister Holger Mayer und Gesamtwehrkommandant Jean-Pierre Müller in ihren Ausführungen auf das für die Schlatter Wehr wegweisende Projekt ein. Die auf eine Leinwand projizierten Ansichten aus dem Plan zeigten den Teilnehmern an der Jahreshauptversammlung, was am Ortseingang von Schlatt a.R. mit geplantem Spatenstich am 9. Mai entstehen wird. Die Pandemie hatte auch bei der Feuerwehr zu Einschränkungen geführt. Dies wurde an den Berichten deutlich. So hatte sich der Kassenstand, wie Kassierer Luis Pace darlegte, seit der letzten Jahreshauptversammlung am 7. März 2020 nur geringfügig verändert. Schriftführer Frank Stauder berichtete von sieben Einsätzen und neun weiteren Aktivitäten, wobei er seinen Bericht durch Fotos projiziert auf die Leinwand ergänzte. Abteilungskommandant Peter Jäkle dankte seiner Mannschaft, die sich durch einen Abgang und

einen Zugang, zahlenmäßig nicht veränderte und nach wie vor einen Stand von 21 Aktiven aufweist, nochmals für die unter erschwerten Bedingungen abgehaltenen Proben. So wurden aufgrund des neuen Fahrzeuges, welches im April 2020 geliefert, der Abteilungswehr allerdings erst im September übergeben wurde, in vier Wochen zehn Proben unter Pandemiebedingungen abgehalten. Alle hätten ohne Murren mitgemacht trotz Test, trotz Maske. Durch das neue Fahrzeug habe es in der Mannschaft einen Motivationsschub gegeben. Bürgermeister Holger Mayer betonte, dass alle wissen, wie wertvoll die Feuerwehr sei und dass man voller Stolz und Dankbarkeit auf deren Arbeit schaue. Man habe in der Gemeinde in Sachen Feuerwehr viel getan und werde noch viel tun. Er sehe, dass es in der Truppe gut ankommt. Wie Bürgermeister Mayer verwies auch Gesamtwehrkommandant Jean-Pierre Müller darauf, dass sich die Tätigkeit der Feuerwehr vom Brandeinsatz zur Technischen Hilfeleistung verschoben habe.

Zwei Abteilungen, darunter Schlatt, seien von der Pandemie am stärksten betroffen gewe-

sen. Deren neue Fahrzeuge wurden im April geliefert, konnten aber erst Monate später übergeben werden. Die Probenleistung unter erschwerten Bedingungen für das neue Fahrzeug verdiene größten Respekt. Er hob auch noch die Umstellung auf die Digitale Alarmierung hervor, die für Ende des Jahres geplant sei.

Jean-Pierre Müller durfte zusammen mit Bürgermeister Holger Mayer folgende Beförderungen aussprechen: Lukas Jäkle und Florian Stauder zu Feuerwehrmännern, Niklas Küchenhoff und Nils Krippents zu Oberfeuerwehrmann, Bernd Grambau zu Hauptfeuerwehrmann, Ralf Seiterle zu Oberlöschmeister und Tobias Jäkle zu Hauptlöschmeister. Frank Hentschel erhielt nachträglich das Feuerwehrehrenzeichen in Bronze für 15 Jahre Dienstleistung. Aus den Reihen der Aktiven durfte Kommandant Peter Jäkle mit einem Präsentkorb Fritz Sailer und Andreas Graf verabschieden. Sailer war 46 Jahre aktiv und davon 40 Jahre als Maschinist tätig. Andreas Graf bekleidete in seiner mehr als 30-jährigen Zugehörigkeit zur Schlatter Wehr 20 Jahre das Amt des Schriftführers.

Naturfreunde
Gottmadingen

Mountainbike- und Radtour

Hegau. Die Naturfreunde Gottmadingen führen am 8. Mai eine Mountainbiketour für Einsteiger sowie eine Radtour für alle anderen, die etwas »gemütlicher radeln« wollen, durch. Treffpunkt für beide Gruppen ist um 9:30 Uhr am Feuerwehrhaus in Gottmadingen. Die Mountainbiker fahren der Aach entlang nach Worblingen, dann über Hard- und Galgenberg nach Moos und wieder zurück zum Ausgangspunkt. Die zweite Gruppe fährt über Ebringen-Storzeln und Thayngen (mit entsprechenden Pausen) wieder nach Gottmadingen zurück. Anschließend findet im Schützenhaus ein gemeinsamer Abschluss-hock mit Grillen statt - Getränke gibts im Schützenhaus. Die Fahrzeit für die Biker beträgt circa drei Stunden, für die zweite Gruppe circa zweieinhalb Stunden. Nähere Infos bei Markus Gnädinger, Tel. 0163-8359015, und Daniela Preimesser, Tel. 0174-3427035. Die ausführliche Touren-Ausschreibung ist auf der Homepage www.naturfreunde-gottmadingen.de einzusehen.

Schwarzwaldverein Gottmadingen Wanderhock

Hegau. Der nächste Wanderhock des Schwarzwaldvereins Gottmadingen findet am Donnerstag, 12. Mai, im Gasthaus »Kreuz« in Gottmadingen statt. Beginn ist um 16 Uhr, Gäste sind herzlich willkommen. Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreiche Besucher.

Fundsachen

Die Fundsachen können nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Bürgerbüro abgeholt werden.

- 1 Schlüsselbund mit Autoschlüssel und einem weiteren Schlüssel,
- Fundort: Kreisverkehr beim Vitaminmarkt

Aus der öffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses vom 26.04.2022

- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zum Anbau an das bestehende Einfamilienwohnhaus in der Händlestraße 2, Riedheim hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zur Erweiterung der Terrassenfläche des Kioskbetriebes im Freibad in der Riedheimerstraße 13, Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Die Bauvoranfrage zur Energetischen Sanierung mit Aufstockung im DG und Anbau im EG, Kapellenhof 2, Weiterdingen hat der Ausschuss das Einvernehmen vorbehaltlich der Zustimmung der Fachbehörden erteilt.
- Beim Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Schlatt am Randen hat der Ausschuss die Vergabe der Gewerke Gerüstarbeiten, Dachabdichtungsarbeiten, Putz- und Stuckarbeiten, Estricharbeiten, Kunststofffenster, Metallbauarbeiten - Außentüren, Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsarbeiten sowie Elektroinstallationsarbeiten an Fachfirmen beschlossen.
- Bei der Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Hilzingen - Weiterdingen hat der Ausschuss die Vergabe von Straßenbauarbeiten an eine Fachfirma beschlossen.
- Bei der anstehenden Sanierung des Rathauses, Erneuerung der WC-Anlagen im Zuge der Ortskernsanierung hat der Ausschuss die Vergabe Lüftung- und Sanitärarbeiten sowie Heizungsinstallationsarbeiten an eine Fachfirma beschlossen.

Aus der Sitzung des Seniorenrats Hilzingen -Sitzung am 25. April

Der Flyer für Kurzwanderungen in Hilzingen und den Ortsteilen kann im Bürgerbüro kostenlos abgeholt werden

Die Ruhebänke werden von Egon Scherer verwaltet. Er sucht Paten, die sich um einzelne Ruhebänke kümmern. Es sind bisher 52 Bänke erfasst.

Projekt: Kooperation Jung – Alt, Aktion Suche nach Zeitzeugen zur NS-Zeit

Auf die Anzeige im Gemeindeblatt vom 31. März »Zeitzeugen gesucht« und im Südkurier haben sich erfreuliche sieben Personen gemeldet. Zum Kennenlernen und ersten Gesprächen ist eine Zusammenkunft am 9. Mai in der Peter-Thumb-Schule vorgesehen, die Zeitzeugen wurden benachrichtigt.

Vorstellung Mehrgenerationenprojekt

Gedacht ist hierbei an die Einrichtung einer offenen Begegnungsstätte zur Gestaltung von freien Treffen aller Generationen, zum Beispiel betreute Spielgruppen, Bildung von Kreativgruppen, Seniorentreffs, Spielenachmittage, Erzähl-Café, Nachbarschaftshilfen, Oma-Opa-Patenschaften Stammtisch für Eltern, Senioren, Neubürger, Flüchtlinge, alles was bisher nicht vorhanden ist. Dieses Mehrgenerationenprojekt wird durch entsprechende Zuschüsse gefördert über Bundesmittel, eine Maßnahme, die zunächst bis zum Jahre 2028 angelegt ist. Da der Seniorenrat ebenfalls Raumbedarf bei der Gemeinde angemeldet hat, sind gemeinsame Interessen vorhanden und der Seniorenrat unterstützt dieses Projekt.

Antrag zur Errichtung eines Rad- und Fußweges nach Dietlishof

Der Seniorenrat hat bei der Gemeinde im vergangenen Jahr einen Antrag zur Überprüfung und Verbesserung des Radwegenetzes eingereicht. Der Antrag wurde im Gemeinderat beraten, kann aber in der Finanzplanung erst in zwei bis drei Jahren Berücksichtigung finden. Um die Dringlichkeit des Radweges nach Dietlishof herauszustellen, wurde der Seniorenrat aktiv und bat hierbei um Unterstützung durch den Kreisseniorenrat. Das Landratsamt argumentiert, dass ein durchgängiger Radweg von Gottmadingen nach Hilzingen bereits existiert. Für die Bürgerinnen und Bürger von Dietlishof besteht aber überhaupt keine Möglichkeit, die Kerngemeinde über einen Fuß- oder Radweg zu erreichen und das stellt somit einen Sonderfall dar. Dieser wurde in unserem Antrag an die Gemeinde deutlich herausgearbeitet.

Computeria

Bedingt durch die Corona-Pandemie war der Betrieb in den letzten zwei Jahren nur eingeschränkt möglich. Durch die aktuellen Lockerungen wird der Besuch wieder lebhafter. Besondere Angebote erscheinen jeweils im Gemeindeblatt.

Planungen für das Jahr 2022

Vorgesehen sind drei öffentliche Vorträge/Veranstaltungen:

1. Info-Veranstaltung durch die Polizei über Betrugsversuche bei Seniorinnen und Senioren, Einbruchsicherung und Prävention.
2. eBike-Training: Kurs vor Ort in Hilzingen, das LRA KN bietet derzeit Trainingsveranstaltungen an, ebenso der ADFC in Singen.
3. Vorstellung des LEV (Landschaftserhaltungsverbandes)

Wanderungen

Die nächste Wanderung geht zum Eiszeitpark Engen mit Besuch der Gnirshöhle am 17. Mai. Eine fünfte Kurzwanderung nach dem Wanderflyer soll am 14. Juni nach Binningen führen. Sie werden rechtzeitig informiert.

Grillfest

Das diesjährige Grillfest soll wieder stattfinden. Der ursprünglich festgelegte Termin wird um eine Woche nach vorne auf den 19. August verschoben. Der Grillplatz wurde bei der Gemeinde bereits reserviert. Bitte merken Sie sich den Termin jetzt schon vor!

Die nächste Sitzung des Seniorenrats findet am 30. Mai statt.

Peter-Thumb-Schule

Schulgarten-Projekt

Im Rahmen einer Projektwoche gestalteten die InklusionsschülerInnen der Lerngruppen 8 der Peter-Thumb-Schule den Schulgarten neu.



Hier einige Stimmen:

»Ich habe gelernt, wie man ein Hochbeet befüllt. Mit Ästen, Laub, Erde und auch mit Kompost.« (Dennis)

»Besonders gut hat mir das Einpflanzen der Erdbeeren gefallen!« (Alexia)

»Auf dem Bauhof haben wir Erde geholt.« (Maik)

»Ich fand das Aufbauen und Zusammenschrauben der Hochbeete cool.« (Oliver)

»Wir haben im Wald Äste und Laub gesammelt.« (Mirjam)

»Ich habe die schwere Schubkarre mit Erde geschoben.« (Linus)

»Das war richtig harte Arbeit.« (Silvano)

Nun hat der Schulgarten zwei neue Hochbeete und eine neu bepflanzte Kräuterschnecke. Bald folgt noch ein Kartoffelbeet. Hoffentlich kann die Gruppe dann im Sommer ein leckeres und gesundes Mittagessen aus der Ernte kochen.

Was nun noch fehlt ist eine Sitzmöglichkeit zum Ausruhen von der harten Gartenarbeit.

Wenn man also eine alte Gartenbank oder Ähnliches zu Hause hat, die man gerne spenden möchte, kann man sich gerne im Sekretariat der Peter-Thumb-Schule unter Tel. 07731 1431950 melden.

1. Bundesliga in Hilzingen

Große Turniere im Minigolf

Hilzingen. Nach einigen Jahren Abstinenz was große Wettbewerbe betrifft, gibt es dieses Jahr wieder einmal ein Highlight im Minigolfsport auf der Anlage in Hilzingen: Die 1. Bundesliga absolviert am Wochenende 14. und 15. Mai ihren 3. Spieltag auf der Betonanlage in der Riedheimer Straße. Die Mannschaften aus Mainz, Darmstadt-Arheilgen, Homburg/Saar, Künzell und Ingolstadt sowie die Spielgemeinschaft Oberkochen/Hilzingen/Homburg werden die Bahnen in den Tagen vorher ausgiebig austrainieren und am Sonntag, 15. Mai, bei hoffentlich schönem Wetter einen Wettkampf auf hohem Niveau austragen. Der Spieltag beginnt um 9 Uhr und

geht über vier Runden bis circa 16 Uhr. Interessierte Zuschauer sind herzlich willkommen. Zwei Wochen später, am Wochenende 28. und 29. Mai, gibt es mit der Badischen Meisterschaft gleich die nächste größere Veranstaltung auf der Anlage (Eternit und Beton). Diese Meisterschaft findet alle fünf Jahre in Hilzingen statt. Die Spieler werden bereits vorher anreisen um die Anlage, insbesondere die Eternitanlage, die lange unbespielt brach lag und über den Winter in vielen ehrenamtlich geleisteten Stunden wieder hergerichtet wurde, auszutrainieren. Auch an diesen Tagen sind interessierte Zuschauer selbstverständlich herzlich willkommen.

A-Junioren feiern Derbysieg

Abstiegskampf spitzt sich zu

Hilzingen. Einen wichtigen Arbeitssieg feierten die A-Junioren beim JFV Singen. Nach zähem Beginn war es Carmine Savino, der die Gäste in Führung brachte. Doch nur vier Minuten später glichen die Hausherren wieder aus. Weitere acht Minuten später dann sogar die Führung der Gastgeber gegen ein lethargisch auftretendes Gästeteam, das Glück hatte, in dieser Phase nicht höher in Rückstand geraten zu sein. Zu viele erfolglose Einzelaktionen, statt den Ball laufen zu lassen. Und wenn man doch mal versuchte den Ball laufen zu lassen, gab es viele unerklärliche Fehlpässe. Zehn Minuten vor dem Seitenwechsel begannen die Gäste etwas konzentrierter zu agieren. Der eingewechselte Fabio Bonascia sorgte für frischen Schwung und die Offensivkräfte kamen nun vermehrt zum Abschluss. So fehlte kurz vor dem Pausenpfeiff nach schönem Spielzug über Aaron May und Lukas Toth nur wenig und Fabio Bonascia hätte ausgeglichen. Mit einem leistungsgerechten 1:2-Rückstand wechselte man die Seiten. Die Hausherren hatten alles aus ihren Möglichkeiten herausgeholt, während bei den SG-Junio-

ren zu viele Spieler weit unter den eigenen blieben. Mit frischem Elan und dem eingewechselten Lukas Glück agierten die SG-Junioren nach dem Wechsel deutlich zielstrebig und begannen, die Schwächen der Gastgeber besser zu nutzen. In der 57. Minute war es schließlich Finn Kuhlicke, der den Ausgleich erzielte. In der 68. Minute gab es schließlich einen Eckstoß für die SG-Junioren, den Alex Jur gefährlich vors Tor brachte. Dort traf Jonas Fischer volley zur nun verdienten Gästeführung. In der Folgezeit wurden mehrere Großchancen leichtfertig vergeben, sodass man bis in die Nachspielzeit zittern musste, ehe der aufgrund der Leistungssteigerung verdiente 3:2-Sieg feststand. Nach diesem erneuten Dreier der SG-Junioren spitzt sich der Abstiegskampf trotz Hinrunde ohne Torhüter noch einmal zu. Vier Spieltage vor Schluss liegen die SG-Junioren zwar weiter auf Platz 13, haben sich jedoch auf vier Punkte an den Siebtplatzierten herangekämpft. Am kommenden Sonntag empfängt man JFV Region Laufenburg im Katzental. Die SG-Junioren hoffen auf zahlreiche Unterstützung.

Achtelfinale in Hilzingen

Gutes Ergebnis für die Minigolffreunde

Hilzingen. Nachdem die Minigolffreunde Hilzingen letztes Jahr die Gruppenphase in dem neu eingeführten Pokalformat »German Team Challenge« überstanden hatten, war mit Spannung die Auslosung zu der ersten überregionalen Runde erwartet worden. Dieses Los bescherte uns ein Auswärtsspiel in Bayern beim 1. BGC Landshut. Zum Kennenlernen, der für die Minigolffreunde unbekannten Betonanlage, reisten sie bereits am Samstag, 9. April, nach Landshut an. Das Training verlief gut, da sich die Minigolffreunde im Vorfeld gut über verschiedene Quellen vorinformiert hatten. Der Wettergott hatte es gut mit den Spielern gemeint und bescherte zwar kühles, aber trockenes Wetter über das ganze Wochenende, so dass am Sonntag, 10. April, dann pünktlich um 10 Uhr das Pokalspiel gestartet werden konnte. Am Start waren Robert Ebi, Axel Lenz, Wolfram Jäck und Roland Schmid.

Mit einem glatten 3:0-Rundenerfolg beendete Roland Schmid als erster seinen Wettkampf. Als nächster musste leider Wolfram Jäck gegen einen sehr gut aufgelegten Gegner mit einer 0:3 Rundenniederlage den Wettbewerb beenden. Der Zwischenstand zeigte in diesem Moment ein Unentschieden, aber mit einem kleinen Vorsprung für die Heimmannschaft aus Landshut. Robert Ebi beendete seinen Wettkampf, trotz einer kleinen

Schwächephase, am Ende dann doch recht souverän mit einem 3:1-Rundenerfolg. Für die Minigolffreunde bedeutete es, dass Axel Lenz in seinem Wettkampf mit zwei Rundenerfolgen bereits einen Gesamtsieg für sie erspielen konnte. Dies hatte er nach drei Runden erreicht, so dass die Minigolffreunde entspannt seinen restlichen Wettkampf verfolgen konnten. Seine Gegnerin und er hatten jedoch so viel Spaß an dem Wettkampf und gingen dafür über die volle Distanz von fünf Runden. Die Entscheidung fiel erst auf der allerletzten Bahn und Axel Lenz konnte sich dann doch über einen Sieg mit 3:2-Rundenerfolgen freuen. Am Ende gewannen wir dieses Pokalspiel mit 3:1-Punkten und erreichten somit das Achtelfinale. Dieses Achtelfinale wurde im Vorfeld ebenfalls bereits ausgelost. Hier hatten die Minigolffreunde Glück und es wurde tatsächlich ein Heimspiel ausgelost. Der Gegner hierfür steht noch nicht fest. Bei einem Nachholspiel müssen die TG Höchberg gegen den 1. KGC Homburg-Saar gegeneinander antreten. Der Sieger aus diesem Spiel muss anschließend noch bei der SG Arheilgen antreten, wo dann der Gegner ermittelt wird. Letztendlich spielt es aber keine Rolle, wer gegen die Minigolffreunde antreten darf. Für sie wird es ein Highlight und ein sehr schweres Spiel.

Fotografische Dokumentation

Mitglieder-Projekt des Hegau-Geschichtsvereins

Hegau. Der Hegau-Geschichtsverein lädt ein zur Mitarbeit an der Fotografischen Dokumentation der Städte und Dörfer im Hegau. Bei diesem Projekt, an dem sich alle beteiligen können, geht es um die fotografische Dokumentation der Ortsbilder, die heute immer mehr schnellen baulichen Veränderungen unterworfen sind. Wohnhäuser, Nebengebäude und Zweckbauten verschwinden und wurden nicht fotografisch erfasst. Das

Mitgliederprojekt ist schon im Gange, es fehlen noch BearbeiterInnen von einigen Gemeinden und Ortsteilen. Bei einem Erfahrungsaustausch geben die Fachleute Dr. Friedemann Scheck und Dr. Franz Hofmann vom Kreisarchiv Konstanz wertvolle Tipps, worauf man achten sollte. Veranstaltungsort ist das Rathaus Singen, Raum Hohentwiel, Nr. 319, 3. OG. Termin ist Donnerstag, 12. Mai, um 18 Uhr. Anmeldung unter Tel. 07731 85239.

Drei Punkte für Weiterdingen

Blaugelbe siegen souverän

Weiterdingen. Im Freitagabendspiel zu Hause gegen den Tabellennachbarn aus Aach-Eigeltingen/Heud.-Honst. (2) sollten die nächsten drei Punkte her für den SC Weiterdingen. Doch der Gegner hielt vor allem in der ersten Halbzeit stark dagegen. Und obwohl der SCW sich ein optisches Übergewicht erspielte, blieb der Gast stets gefährlich. Die ersten Chancen hatte dennoch die Heimmannschaft. Der agile Tobias Mohr scheiterte jedoch mit seinem Versuch aus spitzem Winkel. Auf der anderen Seite nutzte der Gast gleich seine erste Chance nach 20 Minuten zur 1:0-Pausenführung. Die erste Hälfte machte aus Weiterdinger Sicht trotzdem zuversichtlich, da man spielerisch und kämpferisch komplett im Spiel war. Und das zahlte sich direkt nach Wiederanpfiff aus. Keine drei Minuten war die 2. Hälfte alt, da setzte sich Niclas Graf auf rechts stark durch und hatte dann beim Abschluss das nötige Glück. Seinen harten Abschluss aus kurzer Distanz rutschte dem Gästehüter durch die Hände und beim Rettungsversuch bugsierte der Ver-

teidiger des SV AEHH die Kugel dann komplett über die Linie. Das 1:1 war hochverdient und keine vier Minuten später schickte Michael Graf mit einem Direktpass Ruben Balanesc auf die Reise. Der schloss direkt mit dem ersten Kontakt aus rund 22 Metern ab und überraschte damit den herauseilenden Hüter, der den Ball passieren lassen musste. 2:1 nun auch die Führung für den SCW. Die Blaugelben wollten jetzt die Entscheidung und es lief Angriff über Angriff. Das 3:1 besorgte dann der eingewechselte Julian Wick per Freistoß aus rund 18 Metern halblinker Position. Die löchrige Mauer der Gäste tat ihr Übriges. Den Schlusspunkt setzte ebenfalls Julian Wick und wieder per direktem Freistoß. Diesmal jedoch mittig aus rund 25 Metern. Den wuchtigen Schuss der gefühlt noch fünf Mal leicht abgefälscht wurde schlug dann zum 4:1-Endstand im Gehäuse ein. Ein verdienter 3-er dank einer starken Mannschaftsleistung. Das nächste Freitagsspiel steigt auswärts am 6. Mai gegen die SG Buchh.-Alth.-Thalh./Kreenh.-Leibert. 2.

Vorschau FC Hilzingen

Freitag, 6. Mai

B-Junioren	SG Reichenau-Waldsiedlung – SG Hilzingen-Gottmadingen II, 17:15 Uhr
E-Junioren	TSV Überlingen/Ried – FC Hilzingen, 17:30 Uhr

Samstag, 7. Mai

E-Junioren	SV Volkertshausen – FC Hilzingen II, 10:30 Uhr
C-Junioren	SG Hilzingen – JFV Singen III, 12:30 Uhr
Herren Kreisliga C	FC Hilzingen III – VfB Randegg II 14 Uhr
D-Junioren	SC Konstanz-Wollmatingen II, 14:30 Uhr

Sonntag, 8. Mai

D-Junioren	JFV Singen III – SG Hilzingen II, 11 Uhr
B-Junioren	SG Hilzingen-Gottmadingen – SG Denkingen, 12:30 Uhr Sportplatz Bietingen
A-Junioren	SG Hilzingen-Gottmadingen – JFV Region Laufenburg, 14:30 Uhr Sportplatz Katzenthal
Herren Bezirksliga	TSV Aach-Linz – FC Hilzingen, 15 Uhr
Frauen Bezirksliga	SC Konstanz-Wollmatingen – FC Hilzingen, 18 Uhr

Anzeige

♥ Freude bereiten zum Muttertag



Zu den 23. Hohenstoffeln-Kräutertagen lädt die Syringa Kräutergärtnerei am 28. und 29. Mai von 11 bis 18 Uhr herzlich in die Gärtnerei ein. Zahlreiche Aussteller und Verkaufsstände verwöhnen die Besucherinnen und Besucher mit kulinarischen Leckerbissen aus der Region, Künstler und Handwerker präsentieren ihre Arbeiten. Moderiert werden die Kräutertage von dem Fernsehmoderator Martin Seidler. Interessante Vorträge und Kochshows begleiten die Veranstaltung. Die tollen Syringa-Kräuterraritäten, der Duftgarten für Genießer und ein Blütenmeer an duftenden Pfingstrosen laden zum Verweilen ein. Eintritt: 3,50 Euro pro Person, Kinder bis 14 Jahre frei. Foto: Syringa

Fakten und Kurioses zum Muttertag

- Am »Mothering Day«, dem vierten Fastensonntag, wurde ursprünglich die »Mutterkirche«, also die Kirche, in der man getauft wurde, besucht.
- Die Kommerzialisierung des Muttertags gefiel seiner Gründerin, Anna Marie Jarvis, gar nicht und sie forderte sogar 1923 seine Abschaffung. Nach einem negativen Gerichtsurteil protestierte sie auf einer Feier - und wurde sogar verhaftet.
- In Äthiopien richtet sich der Muttertag nach dem Beginn der Regenzeit, also im Oktober oder November
- Die weiße Nelke, die Lieblingsblume der Mutter von Anna Marie Jarvis, die Begründerin des heutigen Muttertags, gilt als die Muttertagsblume schlechthin.
- Durchschnittlich werden deutsche Frauen mit 29,4 Jahren das erste Mal Mutter.
- Die älteste Erstgebärende, María del Carmen Bousada, gebar mit 66 Jahren Zwillinge.



Bei uns finden Sie sicherlich das passende Geschenk zum

Muttertag.

„Gute Qualität zu fairen Preisen.“

Besuchen Sie uns auch online:
www.bling-bling-schaffhausen.ch



Inhaber Wolfgang Schlatter

Erzbergerstrasse 8

78224 Singen

Telefon: 01 52/59 18 23 63

Weinhaus Fahr

Vinothek • Getränkeservice

Im Buck 13, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731/71826
www.weinhaus-fahr.de, info@weinhaus-fahr.de



Angebot

OBERKIRCHER WINZER

PINO PRIMO rosè 0,75 l € 6,95

Heuchelberger Winzer

Riesling feinfruchtig 0,75 l € 6,95

6 Flaschen kaufen, 1 Flasche GRATIS!

Geschäft und Vinothek

Donnerstag und Freitag bis 22.00 Uhr geöffnet.



23. Hohenstoffeln Kräutertage

Sa. 28. + So. 29. Mai

11 - 18 Uhr in Binningen

www.syringa-pflanzen.de



Muttertag

Anzeige

Wunderschöne Geschenke

Der Mutter eine Freude machen

Hegau. Eine breite Vielfalt wunderschöner Muttertagsgeschenke, darunter Vasen, Kerzenleuchter, Dekoartikel oder auch die Tassen von Greengate, ist bei »Tischideen & Ambiente« in der Poststraße 29 in Geisingen zu finden. Auf einer Verkaufsfläche von rund 600 Quadratmetern steht eine Fülle von Artikeln der gehobenen Tischkultur zur Besichtigung und zum Kauf bereit. Hierbei wird viel Wert darauf gelegt, dass alle

Elemente - von Porzellan und Gläsern über das Besteck bis hin zur Dekoration - miteinander harmonisieren. Wer sich bei so vielen ansprechenden Geschenkideen nicht entscheiden kann, dem sei, ebenso wie Kurzentschlossenen, ein Geschenkgutschein empfohlen, mit dem die Beschenkte vor Ort oder online in aller Ruhe und Gemütlichkeit selbst eine Auswahl treffen kann.

Foto: Tischideen & Ambiente



Laurentiusstüble

Laurentiusshof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01
kontakt@laurentiusshof-hilzingen.de



Muttertag ab 14 Uhr geöffnet: Genießen Sie unsere leckeren Torten und Kuchen

Gerne auf Vorbestellung: ganze Torten und Kuchen telefonisch oder via mail

Öffnungszeiten: Do. + Fr. ab 16 Uhr, Sa. + So. ab 14 Uhr



TISCHIDEEN & AMBIENTE

... entdecke Deinen Lifestyle!

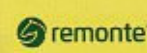
Am 8. Mai ist Muttertag

Danke sagen mit tollen Muttertagsgeschenken



Poststraße 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen
Tel. 07708-23000-0 | www.tischideen-und-ambiente.de
Mo-Fr 9-16.30 Uhr | Sa 9-12.30 Uhr

Ihr Fachgeschäft für Bandagen, Kompressionsstrümpfe und individuell angefertigte orthopädische Einlagen.



Wohlbehagen beginnt an den Füßen!
Schicke und bequeme Schuhe von Weite F bis M.

Zum Muttertag Freude bereiten mit einem Gutschein für Schuhe oder einer Fußpflege.

Ehinger
Gesunde Schuhe



78224 Singen
Hauptstraße 42
Tel. 07731/62540

Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr



Freude bereiten zum Muttertag

Anzeige

Zweimal »ma«

Seine Anfänge hat der Muttertag in den USA

Hegau (md). Dem amerikanischen Kinderforscher Thomas Berry Brazelton nach sollen die ersten Worte eines Kindes ein vom Kind geübter, aber spontaner Laut sein. Dieser drückt Unbehagen aus: »ma«. In doppelter Ausführung werde laut Brazelton daraus »Mama«, die Person im Leben des Kindes, die meistens das Störende wieder gutmacht. Dieser recht nüchternen Betrachtung der ersten Wortfindung eines Kindes zum Trotz, ist die Mutter, die »Mama«, eine der wichtigsten Personen im Leben eines Kindes und auch später im Jugend- und Erwachsenenalter ist die Mutter eine wichtige Bezugsperson, eine Instanz in Moral, Benimm- und Verhaltensregeln. Und um die Mutter zu ehren, wird in Deutschland die Mutter mit einem Ehrentag, immer am zweiten Sonntag im Mai, geehrt. Seine Anfänge hatte der Muttertag ursprünglich im »MOTHERS Friendship Day«, an dem

sich Mütter austauschen konnten.

Ins Leben gerufen wurde dieser von Ann Maria Reeves Jarvis 1865 und hat damit seinen Ursprung in der US-amerikanischen Frauenbewegung. Ihre Tochter, Anna Marie Jarvis, wandelte den Tag dann in seine heutige Form, an dem allen Müttern gedacht wird, um, 1914 wurde der Tag zum nationalen Feiertag in den USA erhoben, bald verbreitete sich dieser Brauch international. In Deutschland wurde er erstmals 1922/23 als Tag der Blumenwünsche vom Verband Deutscher Blumengeschäftsinhaber beworben und 1933 zum nationalen Feiertag erhoben. Dass der Tag überall am zweiten Sonntag im Mai gefeiert wird, ist nicht der Fall. So feiert Norwegen den Muttertag am zweiten Sonntag im Februar, Südkorea am 8. Mai, Argentinien am dritten Sonntag im Oktober und Indonesien am 22. Dezember.



Weißer Nelken sind die Muttertagsblume schlechthin. Sie war die Lieblingsblume von Ann Maria Reeves Jarvis, in deren Gedenken ihre Tochter diese Blume an Mütter verteilen ließ.

Übergrößen

und mehr ...

ändern - gratis - sofort

Großer Lagerverkauf
z.B. T-Shirts schon ab 9,90 EUR

HILDEBRAND
Moden

Anrufen und Termin vereinbaren.

Damen-Gr. bis 64. Herren-Gr bis 86.

**78576 Emmingen, Hauptstr. 43,
+49 (0) 74 65 24 84**

Gärtnerei Kreisel
Hilzingen, beim Friedhof

Tel. 07731/64181 • Fax 07731/181555



**Am 8. Mai ist Muttertag,
daran denken – Blumen schenken!**

Samstag: 08.00–13.00 Uhr • Sonntag: 08.00–12.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie: Jutta Baur mit dem Kreisel-Team!

Markenparfums

Wir haben zum Muttertag für Sie geöffnet:

Freitag,	6. Mai 2022	von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Samstag,	7. Mai 2022	von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7

Tel. 07731/917781

78239 Rielasingen-Worblingen

Versicherungspflicht für E-Scooter

Flitzer benötigen Straßenzulassung

Hegau. Damit ein E-Scooter am Straßenverkehr teilnehmen darf, benötigt er zunächst eine Straßenzulassung. Wer sich einen eigenen E-Scooter kauft, muss darüber hinaus die vorgeschriebene Kfz-Haftpflichtversicherung abschließen. Dafür braucht der Fahrer eine gültige allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) oder ein Certificate of Conformity (COC). Diese erhält er entweder direkt beim Hersteller oder über das Kraftfahrt-Bundesamt. Die Versicherung lässt sich bei einigen Anbietern online abschließen. Eine Alternative sind Versicherungsbüros in der Nähe – hier ist es meist

möglich, die Plakette direkt mitzunehmen. Diese muss der Fahrer dann an der Rückseite des E-Scooters anbringen. Die Versicherungspflicht gilt natürlich auch für die Leihroller am Straßenrand. Wer einen E-Scooter mietet, muss dafür allerdings nicht extra eine Versicherung abschließen. Die Leihgeräte sind bereits über den Anbieter versichert. Außerdem gut zu wissen: Um verkehrssicher zu sein, muss der E-Scooter mit zwei unabhängig voneinander wirkenden Bremsen, einer Lenk- und Haltestange, einer Beleuchtung sowie seitlichen Reflektoren und einer Klingel ausgestattet sein.

Tennisfreunde Riedheim

Jahreshauptversammlung 2022

Am Mittwoch, 18. Mai, um 19:30 Uhr findet im Tennis-Clubheim die Jahreshauptversammlung der Tennisfreunde Riedheim statt.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Berichte der Vorstandschaft
 - a) Schriftführer
 - b) Sportwart
 - c) Jugendleiter
 - d) Kassierer
 - e) Kassenprüfer
 - f) Vorsitzender, Rückblick und Vorschau
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Bestellung des Wahlleiters
5. Wahlen
6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
7. Schlusswort

Herzliche Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Gönner.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortsstarif)

Wie kann man Kunden emotional begeistern?

Vortrag in der Reihe »UnternehmerWISSEN« am 24. Mai

Zum Vortrag »Kunden emotional begeistern! Die unbewussten Seiten des (Unternehmens-) Erfolges« laden die Stadt Engen, die Sparkasse Engen-Gottmadingen und der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau am Dienstag, 24. Mai, ein. Die kostenfreie Veranstaltung aus der Reihe »UnternehmerWISSEN« beginnt um 19:30 Uhr im Veranstaltungsraum der Sparkasse in Engen, Bahnhofstraße 1. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis 18. Mai unter Tel. 07733 949-502 oder formlos per E-Mail an info@sparkasse-engen.de erforderlich.

Hegau. Was macht ein Unternehmen erfolgreich? Die Antwort ist relativ einfach: begeisterte Mitarbeiter und begeisterte Kunden. Hinter der Begeisterung stehen aber unsere Emotionssysteme. Sie bestimmen alles, was wir tun. Sie prägen unsere Persönlichkeit. Sie sind die unbewussten Kräfte jedes Unternehmens. Und sie entscheiden darüber, ob Kunden ein Produkt oder eine Dienstleistung kaufen. Der Referent Dr. Hans-Georg Häusel eröffnet in seinem Vortrag eine völlig neue Perspektive auf Management, Marketing und Verkauf. Er nimmt sein Publikum mit auf eine höchst vergnügliche

Reise durch das menschliche Gehirn. Häusel ist Diplom-Psychologe und zählt international zu den führenden Experten in der Marketing-, Verkaufs- und Management-Hirnforschung. Durch seinen faszinierenden Ansatz und seinen unterhaltsamen Vortragstil ist der Bestsellerautor auf vielen nationalen wie internationalen Veranstaltungen ein gefragter Keynote-Speaker. Im Anschluss an den Vortrag besteht Gelegenheit, bei einem kleinen Umtrunk mit dem Referenten und anderen Teilnehmern ins Gespräch zu kommen und Kontakte zu knüpfen. Engens Bürgermeister Johannes Moser, die Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Engen-Gottmadingen, Andrea Grusdas, sowie Peter Freisleben vom Regionalen Wirtschaftsförderverein sind begeistert, mit Dr. Hans-Georg Häusel einen hochkarätigen Referenten gewonnen zu haben. Die drei Initiatoren freuen sich, die gemeinschaftliche Veranstaltung endlich durchführen zu können, nachdem diese coronabedingt mehrmals verschoben werden musste. Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an die Unternehmerinnen und Unternehmer der Region. Die Teilnehmerkapazität ist begrenzt. Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Bei der Veranstaltung sind die aktuellen Corona-Regeln zu beachten.



Dr. Hans-Georg Häusel, Hirnforscher und Bestsellerautor, eröffnet beim UnternehmerWISSEN in Engen eine völlig neue Perspektive auf Management, Marketing und Verkauf.

Bild: Hans-Georg Häusel



**KAVALIERE
HELFEN.
SCHNELL.**



FÜR MEHR RÜCKSICHT UND HILFSBEREITSCHAFT IM STRASSENVERKEHR

<http://www.kavalier-der-strasse.de/>

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen	
(Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung Thüga	
Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter	
Werner Hornstein	0175-7247922
Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen	
Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation	
der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V.	
St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Hospizverein Singen und Hegau e.V.	
Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Pflegedienst	07731/99 83-0

Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: gemeinde@hilzingen.deInternet: www.hilzingen.de

Zentrale: 07731/3809-0

Bürgermeister Holger Mayer	07731/3809-10
Sekretariat Kerstin Schmitt	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
Hauptamt	
Amtsleiter Markus Wannenmacher	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
Standesamt/Friedhof	
Vanessa Koch	07731/3809-21
Bürgerbüro	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Heike Schatz	07731/3809-75
Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
Gemeindekasse	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
Rechnungsamt	
Amtsleiter Stefan Mattes	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Heike Schläfle	07731/3809-19
Unterbringung Flüchtlinge	
Carmen Fringer	07731/3809-56
Steueramt/Liegenschaftsamt	
Markus Eder	07731/3809-16
Nicole Glombik	07731/3809-54
Ortsbauamt/Bauverwaltung	
Amtsleiter Günther Feucht	07731/3809-35
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter Günter Furtwängler	07731/3809-25
Monika Berg	07731/3809-28
Vivien Heinemann	07731/3809-29
Jessica Philipp	07731/3809-31
Wasserversorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0171/2881882
Abwasserentsorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher	
Schlatt am Randen: Stefan Jäckle	07739/1325
Weiterdingen: Egon Schmieder	07739/789
Binningen: Stefan Rill	07739/3620403
Riedheim: Walter Mayer	07739/616
Kindergärten	
Hilzingen, Staufenstr. 16a	07731/62816
Duchtingen, Singener Str. 2	07731/45570
Schlatt, Weidenbühlstr. 6	07739/9287039
Binningen, Poststraße 6	07739/5477
Riedheim, Burgstraße 4a	07739/5420
Schulen	
Gemeinschaftsschule Hilzingen	07731/143195-0
Schule Duchtingen	07731/44699
Schule Riedheim	07739/5405

Berufliche Aus- oder Weiterbildung

Hauswirtschaft am Berufsschulzentrum Radolfzell

Hegau. Für Interessenten und Interessentinnen, welche die Familienphase beendet haben, ohne Berufsabschluss im hauswirtschaftlichen Bereich unterschiedlicher Einrichtungen wie Altenheim, Tagungsstätte, Sozialstation arbeiten, sich für das Housekeeping im Hotelbereich aus- beziehungsweise weiterbilden lassen wollen oder ihre Tätigkeit in der Familie professioneller gestalten möchten, bietet das Berufsschulzentrum Radolfzell ab September wieder eine einjährige Ausbildung an.

Am Montag, 16. Mai, um 19 Uhr, findet dazu ein Infoabend am

Berufsschulzentrum Radolfzell statt. Wer die Voraussetzungen erfüllt, kann die Abschlussprüfung im Ausbildungsberuf HauswirtschaftlerIn ablegen (Berufsfachschule zum Erwerb von Zusatzqualifikationen – Fachrichtung Hauswirtschaft). Voraussetzung ist der Nachweis von Zeiten einer Berufstätigkeit in der Hauswirtschaft. Sollte dies der eigene oder ein anderer Privathaushalt sein, ist zusätzlich ein zehnwöchiges Praktikum in verschiedenen hauswirtschaftlichen Tätigkeitsfeldern in einem Großhaushalt nötig.

Der Abschluss eröffnet gute

Arbeitsmöglichkeiten als qualifizierte Fachkraft in Heimen, im Hotelbereich, der Schulverpflegung oder in Privathaushalten. Zudem bietet er die Chance, im Anschluss berufsbegleitend zwei Jahre lang die Meisterschule am Berufsschulzentrum in Radolfzell zu besuchen, die mit der Prüfung zur Hauswirtschaftsmeisterin oder zum Hauswirtschaftsmeister endet. Informationen und Anmeldung: Berufsschulzentrum Radolfzell, Alemannenstraße 15, Radolfzell, Tel 07732 989-123, Fax 07732 989-220, Homepage www.bsz-radolfzell.de, Ansprechpartner ist Hr. Günther.

Sportverein Schlatt a. R. Schrottsammlung

Schlatt a.R. Der Sportverein Schlatt a. R. führt am Samstag, 14. Mai, von 9 bis 12 Uhr auf dem Parkplatz der Alpenblickhalle eine Hol- und Bring- Schrottsammlung durch. Wer keine Fahrmöglichkeit hat, kann sich bei Daniel Jäckle, Tel. 0176 55225022, melden. Schrott bitte ab 9 Uhr am Straßenrand zur Abholung bereitlegen. Es ist zu beachten, dass keine Ölöfen oder Öltanks, die noch Ölrückstände enthalten, angenommen werden können. Weiterhin werden keine Auto- oder Fahrradreifen angenommen, sondern nur die Felgen.

Redaktions- und Anzeigenschluss:

Montag, 11 Uhr



VITAMINMARKT

ANGEBOTE

MO - FR 8 - 19 UHR
SA 8 - 16 UHR
KILLWIES 9 in HILZINGEN

LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.

WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN BESONDEREN MOMENT.



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 791 39 34
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 06.05.-12.05.22

Kartoffeln vom Staufenhof

Venezia, Marabel, Nicola, Laura, Agria

Spargel

Kaiserstuhl und Bruchsal

Kopfsalat grün + rot

Insel Reichenau

Erdbeeren

Fuchshof Litzelstetten, Bodensee

Bregenzerwald Bergkäse

Hartkäse, (AUT)

Castello Ananas/Mandel

Friskäsezubereitung, (D)

Bardolino Charetto

Giarola, Veneto/Gardasee (ITA), rosé I trocken

Siorpasso Rosso

Giarola, Veneto/Gardasee (ITA), rot I trocken

Staffelpreis

zum Tagespreis

Stück 1,70 €

zum Tagespreis

100g 2,39 €

100g 2,19 €

0,75l 6,90 €

0,75l 6,90 €



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 955 70 12
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 02.05.-07.05.22

Kabeljau-Loins

Wildfang Island

Rotbarschfilet

Wildfang Island

Steinbeißerfilet

Wildfang Schottland

Heringshappen "Dijon"

Sehr lecker ...

Gambas

In "Knoblauch-Kräuteröl" - eigene Herstellung

Stremellachs

Eigene Herstellung

Lachsragout "Italia"

Mit leckerem Gemüse

100g 3,99 €

100g 2,49 €

100g 2,49 €

100g 1,99 €

100g 3,99 €

100g 2,19 €

100g 2,19 €



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 06.05.-12.05.22

Wacholderschinken

Herzhaft gewürzt

Fleischkäse fein

Täglich frische Produktion

Hausmacher Schwarzwurst

Fein gewürzt

Schweinehalssteaks

Natur und gewürzt

Pollo fino

Natur und gewürzt

100g 2,09 €

100g 1,39 €

100g 1,19 €

100g 1,29 €

100g 1,39 €

Samstagsknaller:

7. Mai 2022

Rumpsteak/Roastbeef

4 Wochen gereift

100g nur 3,29 €

Mittwochsangebot:

11. Mai 2022

Cordon bleu

Fertig gefüllt

100g nur 1,29 €

CAFE & BISTRO: MO - FR 9 - 17 UHR, SA 8 - 16 Uhr | FRÜHSTÜCK + MITTAGSTISCH

Öffentliche Bekanntmachung

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung

1. Haushaltssatzung der Gemeinde Hilzingen für das Haushaltsjahr 2022

Auf Grund von §79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 18.01.2022 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022 beschlossen:

§1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im Ergebnishaushalt mit den folgenden Beträgen

EUR

1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	22.839.436
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	22.199.402
1.3	Veranschlagtes Ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	640.034
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0
1.6	Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0
1.7	Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6) von	640.034

2. im Finanzhaushalt mit den folgenden Beträgen

2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	22.300.186
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlung aus laufender Verwaltungstätigkeit von	20.016.052
2.3	Zahlungsmittelüberschuss / -bedarf des Ergebnishaushaltes (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	2.284.134
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	3.584.270
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	6.489.550
2.6	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss / -bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	-2.905.280
2.7	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss / -bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	-621.146
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	158.500
2.10	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss / -bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	-158.500
2.11	Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	-779.646

§2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf

0 EUR

§3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf

6.480.500 EUR

§4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

2.000.000 EUR

§5 Sperrvermerke

Produkt 12.80.0000 / Maßnahme 100 / Schaffung einer Sireneninfrastruktur

25.000 EUR

Produkt 21.10.0100 / Maßnahme 004 / Eduard-Presser-Grundschule: Anschluss Glasfasernetz

20.000 EUR

Nachrichtlich:

Die Hebesätze wurden in der Hebesatzsatzung vom 18.11.2014 wie folgt festgesetzt:

1. für die Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (**Grundsteuer A**) auf

320 v. H.

b) für die Grundstücke (**Grundsteuer B**) auf der Steuermessbeträge;

340 v. H.

2. für die **Gewerbesteuer** auf der Steuermessbeträge.

340 v. H.

Grundsteuerkleinbeträge im Sinne des §28 Abs. 2 GrStG werden wie folgt fällig:

- a) am 15.08.2022 mit dem Jahresbetrag, wenn dieser 15,00 Euro nicht übersteigt,
- b) am 15.02.2022 und 15.08.2022 je zur Hälfte des Jahresbetrages, wenn dieser 30,00 Euro nicht übersteigt.

Hilzingen, 19.01.2022



Holger Mayer, Bürgermeister

2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die vom Gemeinderat beschlossene Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wurde gemäß §81 Abs. 2 GemO der Rechtsaufsichtsbehörde am 27.01.2022 vorgelegt. Die genehmigungspflichtigen Bestandteile der Haushaltssatzung wurden vom Landratsamt Konstanz, Kommunal- und Rechnungsprüfungsamt, Kommunalaufsicht, am 12.04.2022 genehmigt.

Der Haushaltsplan 2022 ist in der Zeit

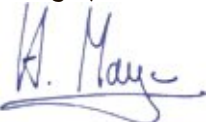
von Montag, 9. Mai 2022, bis einschließlich Dienstag, 17. Mai 2022,

arbeitstäglich (montags von 8 bis 12 Uhr und 14 bis 17:30 Uhr, Dienstag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr) im Rathaus in Hilzingen, Zimmer 17, zur Einsichtnahme ausgelegt. Wir bitten um konkrete Terminvereinbarungen.

Weiterer Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder von aufgrund der GemO erlassener Verfahrens- und Formvorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung ist nach §4 Abs. 4 der GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch und unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung bei der Gemeinde Hilzingen geltend gemacht worden ist. Wer die Jahresfrist verstreichen lässt, ohne tätig zu werden, kann eine etwaige Verletzung gleichwohl auch später geltend machen, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung verletzt worden sind oder der Bürgermeister dem Beschluss nach §43 GemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder vor Ablauf der Jahresfrist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder eine dritte Person die Verletzung gerügt hat.

Hilzingen, 02.05.2022



Holger Mayer
Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehr Duchtlingen

Jahreshauptversammlung

Die Freiwillige Feuerwehr Duchtlingen hält am Freitag, 6. Mai, um 20 Uhr ihre Jahreshauptversammlung ab. Diese findet dieses Jahr im Florianstüble des neuen Feuerwehrgerätehauses statt. Zu dieser Jahreshauptversammlung möchten wir herzlich einladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Kommandanten
7. Entlastung
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes

Mit kameradschaftlichen Grüßen,
Florian Sauter

Narrenverein Epfelbießer

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Vereinsjahr des Narrenvereins Epfelbießer findet am Freitag, 20. Mai, um 20 Uhr in der Zunftstube des Vereins statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht Vorsitzender
3. Bericht der Kassiererin
4. Bericht der Kassenprüferinnen
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wahlen
7. Terminvorschau
8. Wünsche, Anträge und Sonstiges

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung oder Wahlvorschläge sind bis spätestens eine Woche vor der Generalversammlung beim Vorstand schriftlich einzureichen. Der Eingang bis zum Ablauf des 12. Mais ist maßgeblich. Über zahlreiches Interesse und Teilnahme würde sich die Vorstandschaft sehr freuen.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10 bis 13 Uhr

Mittwoch von 10 bis 13 Uhr

Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 05.05.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

16:00 Uhr Kinderchor

17:00 Uhr Jugendchor

Sonntag, 08.05.2022

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst, Liturgieteam
Prädikant Hans-Georg Bühner / Organistin Valentina Biegler

Montag, 09.05.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Dienstag, 10.05.2022

17:30 Jugendkreis im Jugendsaal

Mittwoch, 11.05.2022

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht

Donnerstag, 12.05.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

16:00 Uhr Kinderchor

17:00 Uhr Jugendchor

Liebe Gemeinde,

aufgrund der bestehenden Infektionszahlen mit dem Corona-Virus empfehlen wir für den Besuch der stärker frequentierten Gottesdienste das Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes im Gebäude.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

IMPULS

Marienmonat Mai

Im Monat Mai betrachten wir immer wieder in besonderer Weise das Leben der Gottesmutter Maria. In ihrem Leben entdecken wir so viele Seiten menschlicher Erfahrungen, die auch in unserem Leben

vorkommen können. Freude und Leid, Hoffnung und Enttäuschung – Maria erlebte so vieles in ihrem Leben und vertraute doch beständig auf Gott und dessen Ratschluss. Selbst in schwierigen Situationen bewahrte sie sich ihren Glauben an den göttlichen Sinn und das Ziel des Lebens. Damit wurde sie für die Christen Vorbild im Glauben und unsere Fürsprecherin.

Im Laufe der Jahrhunderte wurden ihr auch Titel und Namen zugesprochen, die uns heute vielleicht fremd und eigenartig erscheinen. Dennoch »erzählen« diese von der Hilfe der Gottesmutter für Menschen in schwierigen Situationen. Ein solcher Beiname ist »Knotenlöserin«. Das folgende Gebet (von Benedikta Hintersberger OP) kann vielleicht in diesen Wochen des Monats Mai begleiten und auch hilfreich sein, wenn uns schwierige Situationen begegnen oder wir diese, wie aktuell in der Welt, erleben.

Thorsten Gompper, Pfr.

Gebet zur Knotenlöserin

Maria, Schwester im Glauben,
Knotenlöserin du.

Dein heiliges, unwiderrufliches gelungenes Leben
Spricht mich an.

Du kennst sie,
die leidvollen Situationen,
wenn Ablehnung und Enttäuschung lähmen,
wenn gesteckte Ziele in weite Ferne rücken,
wenn Zuhören unmöglich wird,
wenn Unverständnis verletzt,
wenn Machtansprüche in unvermutete Fallen treiben,
wenn Zweifel übermächtig werden,
wenn Schuld belastet, Versagen lähmt,
wenn sich alles verkrampft und zuschnürt,
wenn nichts mehr gelingt,
wenn keine Lebensenergie mehr strömt.

Maria vom Knoten
dann mach' mir Mut,
weck' Hoffnung
und zeige mir Wege,
heilende, erlösende, gute Wege.
Verworrenes zu entwirren,
Verschlungenes zu glätten,
Verknotetes zu lösen,
Verletzungen zu heilen,
mit viel Geduld und Ausdauer,
mit Mut und Offenheit,
mit Fingerspitzengefühl,
mit Wohlwollen und Tatkraft,
mit Treue und Kreativität,
und mit großem Vertrauen,
dass alles gut wird.

Maria, eine von uns,
steh zu uns!

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567

Kirchennachrichten



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottesdienste in unserer Kirchengemeinde:

- Das Tragen einer FFP2-Maske (oder vergleichbar) oder auch einer medizinischen Maske ist in allen unseren Kirchenräumen für Personen ab Vollendung des 18. Lebensjahres verpflichtend. Jüngere Personen (ab sechs Jahre) tragen medizinischen Mund-Nasen-Schutz (zertifizierte FFP2- oder OP-Maske). Bitte bringen Sie diesen mit! Ausnahmen von der Maskenpflicht sind Kinder bis einschließlich fünf Jahre und Personen, die in der Liturgie Dienst tun und hierdurch in der Ausübung desselben gehindert werden oder die durch ein ärztliches Attest davon befreit sind.
 - Wie empfehlen auf einen Abstand von 1,5 Metern zu achten.
 - Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.
 - Bringen Sie bitte - wenn möglich - Ihr eigenes Gotteslob mit.
 - Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier der Gottesdienste nicht teilnehmen.
 - Bitte verzichten Sie weiterhin auf den Friedensgruß mit Handschlag.
 - Die Kollekte erfolgt am Ende des Gottesdienstes an den Ausgängen.
- Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rücksichtnahme.

Donnerstag, 5. Mai 2022

- 18:30 Uhr **Riedheim** Totenrosenkrantz für Rosmarie Ritter
- 18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet
- 19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet
- 19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Freitag, 6. Mai 2022 Herz-Jesu-Freitag

- 14:00 Uhr **Riedheim** Trauerfeier von Rosmarie Ritter auf dem Friedhof - anschließend Urnenbeisetzung
- 19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
- 19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

Samstag, 7. Mai 2022

- 13:00 Uhr **Hilzingen** Trauung von Holger Mayer und Judith geborene Fetzer
- 19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier am Vorabend
- Gedenken: Rosmarie Ritter (1. Opfer), Adolf und Johanna Hägele Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Sonntag, 8. Mai 2022 4. Sonntag der Osterzeit

- 10:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier anlässlich des Patroziniums

(Hl. Philippus u. Jakobus) - mitgestaltet vom Kirchenchor und Musikverein Schlatt a. R.

19:00 Uhr **Binningen** Maiandacht

Dienstag, 10. Mai 2022

- 18:30 Uhr **Binningen** Anbetung - Rendezvous mit Gott L: Liturgieteam Binningen
- 19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier

Mittwoch, 11. Mai 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Adalbert Guggemos (Jahrtag), Ursula und Robert Schmidle, Anna Hägele und verstorbene Angehörige der Familien Schmidle und Brecht

Freitag, 13. Mai 2022

- 19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag, 14. Mai 2022

- 14:00 Uhr **Hilzingen** Trauung von Alessandro Scorzo und Zsanett Simoka
- 19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier am Vorabend
- Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Sonntag, 15. Mai 2022 5. Sonntag der Osterzeit

- 09:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier
- 10:30 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier - zeitgleich Kinderkirche im Pfarrhaus
- 19:00 Uhr **Riedheim** Maiandacht - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Patrozinium Schlatt a.R.

Umtrunk und Platzkonzert nach Gottesdienst

Am Sonntag, 8. Mai, feiert die Pfarrgemeinde St. Philippus und Jakobus ihr Patrozinium. Deshalb lädt die Pfarrgemeinde wie in den Jahren vor der Pandemie im Anschluss an den Festgottesdienst zu einem Umtrunk mit Gebäck auf dem Kirchenvorplatz ein. Der Musikverein Schlatt a.R. wird den Umtrunk mit einem Platzkonzert umrahmen.

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binner Pfarrhaus, Schulstraße 11, 78247 Hilzingen-Binningen von 14:30 bis 16:30 Uhr am Dienstag, 10. Mai. Nächster Termin: Dienstag, 14. Juni. Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter Tel. 07739 5570 (Fr. Schwert).

Mittwoch, 11. Mai: Sitzung des Pfarrgemeinderates der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen, 19:45 Uhr, öffentliche Sitzung des Pfarrgemeinderats im Kirchenkeller.

Frauengemeinschaft Hilzingen Kaffeepläuschen Auf ein Neues!

Liebe Frauen, am Mittwoch, 11. Mai, um 14:30 Uhr möchten wir uns wieder im Vitaminmarkt zu Kaffee und Kuchen treffen. Wie immer freuen wir uns auch auf neue Gesichter zwischen den uns gut bekannten.

Kirchennachrichten

Maiandacht

Einladung zur Maiandacht am Mittwoch, 18. Mai.
Gemeinsam mit dem Frauenchorle möchten wir am Mittwoch, 18. Mai, um 19 Uhr eine Maiandacht feiern. Hierzu möchten wir unsere Mitglieder, aber auch alle anderen Frauen, gerne auch Männer, recht herzlich einladen. Im Anschluss wollen wir den Abend gemütlich in der Pizzeria Toscana ausklingen lassen.

Kuchen für einen guten Zweck von den Ministranten Binningen



Die Vielzahl von Hilfsangeboten und die Großzügigkeit vieler Menschen, Gruppen und Institutionen gegenüber den Flüchtlingen aus der Ukraine scheint schier grenzenlos. So stellten auch wir uns, die Ministranten der Pfarrei St. Blasius in Binningen, im Angesicht der großen Not, die in der Ukraine herrscht, in den Dienst der Geflüchteten. Kurzerhand wurde eine Kuchenaktion am Palmsonntag organisiert, um die Ausstattung der ukrainischen Kinder unseres Dorfes mit Schulmaterial wie Rucksäcke, Hefte und Schreibsachen zu ermöglichen. Sehr von Vorteil für uns Ministranten war, dass das hiesige Pfarrhaus, welches auch unser Gruppenraum ist, bereits durch den Ukrainehilfsverein von Binningen als Treffpunkt für die Flüchtlinge genutzt wurde. Dank der guten Kommunikation zwischen der Ukrainehilfe und der Pfarrei St. Blasius, war schnell klar, was die Geflüchteten benötigen. Auch hier waren wir als Ministranten von der großen Hilfsbereitschaft im Dorf sehr beeindruckt. In kurzer Zeit meldeten sich viele Mitglieder der Pfarrei mit Kuchen Spenden, sodass wir am Ende 15 Torten gegen eine Spende anbieten

konnten. An dieser Stelle bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Kuchenspendern, ohne die unser Projekt nicht so ein großer Erfolg geworden wäre.
Von 13 bis circa 16 Uhr konnten wir viele Gäste im Pfarrhaus begrüßen, die aus einem großen Kuchensortiment wählen konnten, um diese dann mit nach Hause zu nehmen. Aufgrund der pandemischen Lage hatten wir uns dazu entschlossen, einen offenen Nachmittag mit Kaffee und Verzehr im Pfarrhaus auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben. Nach dem sich der Kuchenvorrat dem Ende zuneigte, begannen wir das Spendenkörbchen zu zählen. Erfreut stellten wir fest, dass ganze 920 Euro an Spenden zusammengekommen waren. Mit einer solch großen Resonanz hatten wir nicht gerechnet und bedanken uns daher nochmals bei allen Kuchenabnehmern und großzügigen Spendern dieses Tages.
Die Spende wurden bereits dem Ukrainehilfsverein Binningen übergeben, sodass sie nun schnell für die Anschaffung von Schulmaterialien genutzt werden können. Wir freuen uns sehr, dass wir die Flüchtlinge unkompliziert und direkt unterstützen konnten.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

*Ein langes und erfülltes Leben ging friedlich zu Ende.
Wir werden dich immer in unseren Herzen tragen.*

Wir trauern um unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Erna Gollrad

geb. Geier

8. Mai 1934 – 26. April 2022

In Liebe und Dankbarkeit
Siegfried und Evelyn Gollrad
Helmut und Martina Gollrad
Jasmin und Nils Modispacher mit Leon und Valentin
Matthias Gollrad

Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden im engsten Familienkreis statt.
Traueranschrift: Familie Gollrad, Scheffelstraße 6, 79102 Freiburg



INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



Zeit für Zähne

Gemeinschaftspraxis
Dr. Roger Folberth M.Sc.
Dr. Ben Fischer

Zahnmed. Fachangestellte mit ❤️?
Dann sind wir dein Team!

Bewirb dich jetzt als ZFA/ZMF/ZMP mit
nur einem Klick auf zeitfuerzaehne.com
und starte in unserer Praxis in Gailingen
durch. Wir 😊 uns auf dich!

p.s. Wir haben auch 🎓-Plätze für Azubis.

Die Zahnspezialisten.

Auf der Höhe 18, 78262 Gailingen | 07734 2111 | zeitfuerzaehne.com

KÜCHENPROFI möbel-outlet-center

Ausbildungsstelle Fachkraft für Lagerlogistik

zum 01.09.2022 zu vergeben.

Möbel Outlet Center GmbH

z. H. Herrn Müller

Außer-Ort-Str. 3-8

78234 Engen

077 33/5 00 00 | info@mocgmbh.de

Familienbetrieb
seit über 50 Jahren



Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service
- auch im Notfall - wir sind für Sie da!

Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl.
Fördermöglichkeiten!
Rufen Sie an!

Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de



gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Erzdiözese
Freiburg

Die Röm.-kath. Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen sucht eine

Kindergartenleitung (m/w/d)
für den Kath. Kindergarten St. Martin in Hilzingen
mit 3 Gruppen.

Der Kindergarten wurde 2020 neu gebaut.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Blank unter
07731-79767-36 zur Verfügung.

Nähere Informationen zur Ausschreibung finden Sie unter:
www.vst-singen.de

Datenschutzhinweise zum Umgang mit Ihren
persönlichen Daten finden Sie unter:
<https://www.vst-singen.de/html/aktuell/kindergaerten.html>



Zu verschenken

Neuwertiges Kinderbett f. Kleinkind
zu verschenken Tel. 07733 - 5921

Mietgesuche

4 - 5 Zi.-Whg. in Bietingen/Umgeb.
gesucht. Freuen uns über jeden Tipp!
Tel. 0171/7082 584

Suche f. Kajak (ca. 60 cm b/ca. 5 m l)
in Engen/Umgeb., gegen Bezahlg.
trockenen + geschützten Sommerlie-
geplatz (Scheune, Schuppen, ...) Freue mich über jedes Angebot! Tel. 07733 - 360 3270, Tel. 0152 - 0527 2904

Kaufgesuche

Rentner sucht alte Münzen, Orden
Briefmarken, Ehrenzeichen, Plaket-
ten, Soldatenfotos, Brauereischilder,
Tel. 07774 - 92 0787

Nebenverdienst

Gartenhilfe in Engen nach Absprache
gesucht Tel. 0160/8027010

Haushaltshilfe

Suche f. behinderte Dame, 60 Jahre,
in Gottmadingen Putz-/Haushaltshil-
fe, 2-3 Std wöchentlich. Anfragen un-
ter Tel. 0171/5284974, f65@gmx.de

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 07731-799535
www.springmann-elektro.de

E HANDWERK
Qualifizierter Fachbetrieb der Innung



Meisterbetrieb

SPRINGMANN

Elektroinstallationen



Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

STEINSTOCKER
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH
Grabmale & Naturstein



Friedrich-List-Str. 11
78234 Engen-Welschingen
am Kreisverkehr, Tel. 07733/5424

Für ein Ehepaar suchen wir
dringend im Hegau
eine 3- bis 4-Zimmer-Wohnung
bis ca. € 400.000,00 zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

Albert Ehinger
Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung, Gerüst vorhanden

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Gisi's Sauna Solar Fitness Shop
Gabriele Weschenfelder
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel. 07731/46485
www.gho.de/sauna-shop

Für eine junge Familie
suchen wir
**ein neuwertiges Haus mit
Garten (auch DHH oder RH)**
bis Euro 700.000,- zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
T: 07731-98260

Bio & Landmetzgerei
Rimmele
Produktion • Catering • Imbiss

Metzgerei Gebr. Rimmele
(ehem. Metzgerei Knoll)
Kirchstr. 1, Gottmadingen,
Tel. 07731/71653

Angebote Do.-Sa.
Beste Regionale Qualität – guter Preis

Hackfleisch gem. kg 7.99 € magere Schw. Schnitzel 100 g 1.39 €
Hähnchenbrustfilet v. Haug 100 g 1.69 €

Zum Grillen
Rote Griller o. Haut 100 g 1.39 € Gottmadinger Rostbratwurst 100 g 1.49 €
Zu Spargel

saftiger Hinterschinken 100 g 1.99 € Kräuterschinken 100 g 1.99 €

Samstag ab 11.30 Uhr Happy hour 50 % auf viele Spezialitäten
Die Wursttüte am Dienstag: 4 Paar Würste statt 10.90 € nur 6.99 €

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

Raumkonzept Holz
Türen | Böden | Terrassen



SMART2LOCK - LUCIA PROFESSIONAL



LINESPLUS - FLÜGELTÜRE



LINESPLUS - SCHIEBETÜRE

LUST AUF WAS NEUES?
Neubau oder Modernisierung?

Entdecken und erleben Sie eine große Sortimentsvielfalt an **Innentüren, Böden, Terrassen** und **Sichtschutzelementen**. In unserer neu gestalteten Ausstellung finden Sie die passenden Elemente für Haus und Garten. Verwirklichen Sie jetzt Ihren persönlichen Wohn(t)raum mit uns!

Raumkonzept Holz Carl Götz GmbH
Eichenstraße 9 | 78256 Steißlingen | 07738/9277-17
www.raumkonzept-holz.de | steisslingen@carlgoetz.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr